

Objectifs visés :

- Permettre aux jeunes identifiés de développer leurs compétences en termes de méthodologie des apprentissages.
- Développer les notions de plaisir et d'appétence au travail ; reprendre goût à la réussite
- Répondre à des besoins d'acquisition, de remise à niveau des savoirs de base en Français
- Favoriser l'estime de soi et la compréhension par le jeune de ses difficultés et ressources
- Développer l'autonomie des jeunes
- Coordonner une action temps scolaire - temps hors scolaire.

Public ciblé :

- Collégiens des deux collèges ; priorité aux 5èmes du collège Sonia Delaunay
- Proposition faite par les enseignants. Les critères de sélection sont : perte de confiance, expression de la part du jeune d'une volonté de prendre en main ses difficultés ; implication des parents ; difficultés en français ; tests de positionnement réalisés par les professeurs d'appui

Contenu de l'action :

- Organisation de modules de remise à niveau pour des groupes de 6 jeunes
- Développement des outils pédagogiques par des personnes ressources du PRE et du Collège ; création d'un réseau d'enseignants porteurs de l'action
- Organisation d'un programme personnalisé et individualisé pour chaque jeune en fonction des difficultés identifiées dans le test de positionnement.
- Ateliers API pendant les périodes d'école ouverte sur l'année scolaire 2008-2009.
- Ateliers une fois par semaine dans le cadre de l'accompagnement éducatif du Collège

Moyens :

- Des intervenants compétents et formés à l'encadrement d'API
- Un référent de parcours du PRE en soutien et formation
- Partenariat : Collège Sonia Delaunay ; Collège Olivier de Serres ;

Bilan 2008 :

- Elaboration d'une méthode et d'un outil
- Deux enseignantes d'appui de Sonia Delaunay mobilisées en partenariat avec la Référente PRE
- 35 jeunes dans le cadre de l'école ouverte (février, avril, août 2008) et de l'accompagnement éducatif du Collège Sonia Delaunay. Pour 50% d'entre eux, les moyennes de français ont augmenté de 1,9 points ; pour 28% le niveau de français s'est maintenu ; pour 21% la moyenne s'est dégradée.
- Transmission de l'outil sur le collège Olivier de Serres - une enseignante d'appui utilise l'outil.
- Points positifs relevés par les enseignants : les API responsabilisent l'élève, développent l'autonomie et la confiance en soi. L'élève rompt avec l'échec car la méthode lui permet de reprendre là où il en est et à son rythme.
- Points négatifs : les outils ne sont pas complets, les points de méthodologie (essentiels dans l'approche) sont difficiles à tenir du fait des entrées et sorties permanentes, le lien entre l'atelier et la classe n'est pas suffisant.

Orientations 2009 :

- Développer la communication interne au collège sur cette action
- Etoffer l'équipe pédagogique impliquée en s'appuyant sur les professeurs du collège et du RAR
- S'assurer que l'esprit et le dispositif soient conservés en ce qui concerne la formation des encadrants et le nombre de jeunes par atelier.

- Envisager des développements sur d'autres sites si les conditions sont réunies (respect de l'esprit du dispositif).

Réseau local de ressources en traduction

- PRE

Objectifs : Faciliter la communication Ecole - Famille
 Valoriser et utiliser les ressources locales
 Agir pour une compréhension immédiate et accompagner vers des lieux d'apprentissage du Français (ASL, FLE, Alpha)

Public ciblé :

- Parents n'ayant pas une maîtrise suffisante du français pour comprendre les informations données par l'école.
- Parents originaires de pays dont les langues sont les suivantes : Soninke, Bambara, Peulh, Tamoul, Arabe, Turc, Kurde,

Contenu : Interventions possibles dans le cadre suivant

- Réunions de rentrée scolaire (en priorité pour les classes de maternelle et CP)
- Les réunions d'information avant la première rentrée en Maternelle
- Réunions dans l'école pour les classes transplantées
- Aide à la compréhension lors de la remise des bulletins
- Soutien individualisé (traductions ponctuelles dans les démarches scolaires)

Moyens :

- Coordination du Réseau par la Référente famille du PRE
- 8 « personnes ressources » des quartiers où nous travaillons ; une journée de formation initiale et deux demi-journées d'échange de pratique pendant l'année.
- Recours à Inter Service Migrants pour des interventions relevant de la psychologie

Bilan 2008 :

- 5 interventions dans le cadre des réunions d'information : 26 familles concernées sur les écoles maternelles Minotaure, Angela Davis, Petite Sirène, Tilleuls.
- 1 soirée entre les enseignants de l'école des Tilleuls et les parents de langue Tamoul. Préparés de longue date par les enseignants au regard des difficultés de communication, les échanges ont porté sur les conceptions du rôle de l'école (différentes selon les cultures) et les attendus des parents comme des enseignants.
- 22 interventions auprès de parents sollicitées par le milieu scolaire (écoles Jean Moulin, Minotaure, Buffle, Collèges Pablo Neruda et Sonia Delaunay) et par les partenaires socio-médicaux (MDS, CMP et CMPP, PMI)
- le réseau est constitué de personnes ressources locales non professionnelles ; Pour les entretiens qui nécessitent une garantie de professionnalisme nous faisons appel à Inter Service Migrants (11 interventions)
- Trois demi-journées de formation dispensées aux personnes ressources ; organisée par la MIPOP sur l'échange d'expériences entre intervenants, l'approfondissement des connaissances sur la question de l'orientation
- Le champ des interventions s'est élargi cette année : demandes pour des équipes éducatives, dans le cadre des CMP, MDS et PMI ainsi que lors des démarches dans les hôpitaux.
- Une traductrice Tamoul est en cours de recrutement

Orientations 2009 :

- faciliter le lien avec les structures FLE existantes pour que les parents améliorent leurs compétences en Français ;
- renforcer les propositions d'ASL sur le territoire par le travail avec le collectif Sous tous les Toits du Monde

Objectifs :

- Aider les enfants en difficulté d'expression orale de façon non centrée sur leurs troubles
- Développer le vocabulaire, l'imagination
- Développer l'attention, la concentration
- Offrir à chaque enfant une dynamique, une stimulation au sein d'un petit groupe

Tous les moyens mis en œuvre pour atteindre ces objectifs seront LUDIQUES

Les critères :

- Enfants de Moyenne section à CE1
- Enfants en difficulté d'expression
- Enfants montrant des signes de pauvreté lexicale
- Enfants ayant des difficultés à trouver leur place dans le groupe

Moyens :

- Intervenants professionnels (EJE, psychologue)
- Un référent PRE sur le suivi de l'action
- Un temps de « reprise » régulier pour les intervenants avec un psychologue de l'équipe du PRE
- Lieu(x) accueillant(s) et équipé(s) pour l'atelier
- Jeux, Livres

Contenu :

- Activités ludiques avec différents supports au choix de l'intervenant
- Groupes de 4 enfants ; Ateliers hebdomadaires pendant l'année scolaire ; Ateliers pendant les vacances scolaires ; Durée : 1h30 modulable en fonction des enfants.
- Implication des partenaires pour définir et évaluer les objectifs pour l'enfant

Bilan 2008 :

- Elaboration du cadre d'intervention ; Recrutement d'une intervenante
- Partenariat avec les services Petite enfance de Grigny ; mise à disposition du lieu d'accueil. Un groupe commencé en binôme PRE et Halte Jeux n'a pas eu de suite par difficulté d'organisation à la Halte Jeux
- Huit enfants inscrits dans deux groupes ; 3 ont dû cesser (déménagement ou difficultés des parents à accompagner l'enfant)
- Les professeurs des écoles constatent quelques évolutions en classe (expression, ouverture, capacité à trouver sa place dans le groupe, concentration) ; Les parents investissent l'atelier et questionnent l'intervenante sur leurs enfants et les activités de l'atelier
- Bilan mensuel avec le Psychologue du PRE, la référente et l'intervenante.

Orientations 2009 :

- Des besoins importants remontent des PMI et des professeurs des écoles. Le PRE va développer les groupes et recruter plusieurs intervenants dans le premier trimestre 2009
- Organisation de groupes sur les vacances scolaires pour assurer un travail dans la continuité. Pour l'été, envisager le partenariat avec les lieux d'accueil enfance des quartiers.